

۶

۱

جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید.

الف: یا شبابُ، علیکمُ بالمحاوله، إسمَعُوا کلامی و اعْمَلُوا به.

ب: حاولَ النَّعْلَبُ و الغزَالَةُ الخُرُوجَ مَرَّةً أُخْرَى و لکن بدونِ فائده.

ج: کُلُّ شَیْءٍ بَنَقْصُ عَلَی الْاِنْفَاقِ اِلَّا الْعِلْمَ.

د: رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَاَرْحَمْنَا وَاَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ.

ه: ذَهَبَ حَمِيدٌ اِلَى النَّجَّارِ وَ شَكَرَهُ وَ قَالَ «اَنْتَ ضِيفِی لِثَلَاثَةِ اَيَّامٍ».

و: اِنَّ اللّٰهَ عَلِيمٌ غِیْبِ السَّمَاوَاتِ و الْاَرْضِ.

ز: فِی الْیَوْمِ التَّالِیِ طَلَّبَ الْمُدْرَسُ مِنْ تَلَامِیْذِهِ کِتَابَةَ قَوَانِینِ الْمُرُورِ.

۰/۵

۲

ترجمه درست را انتخاب کنید.

الف: الکلامُ کالدواءِ قَلِیْلَةٌ یَنْفَعُ و کثیرُهُ قَاتِلٌ.

۱- سخن مانند داروی کم و زیاد کشنده است.

۲- سخن مانند داروست. کم آن سود می رساند و زیادش کشنده است.

ب: یا ایها الذین آمنوا لیمَ تقولونَ ما لا تفعلونَ.

۱- ای کسانی که ایمان آوردید برای چه می گوید آن چه را که انجام نمی دهید.

۲- ای کسانی که ایمان آوردید آن چه را که می گوید انجام دهید.

۰/۵

۳

نام هر تصویر را به عربی بنویسید.



ب : هذا جمیلٌ

الف : معروفٌ بالوفاء

۰/۵

۴

کلمات مشخص شده را به فارسی ترجمه کنید.

لَا رَجَاءَ لِنَجَاتِكَ ، اِقْبِلْ مَصِیرَکَ

۰/۵



۵

کلمات مترادف و متضاد را مشخص کنید. (۲ کلمه اضافی است)

«بُکَاءٌ - جَمَالٌ - اَنْهَارٌ - بَسَاتِینٌ - فُجَحٌ - حَدَائِقٌ»

۰/۵	<p>کدام کلمه با سایر کلمات نا هماهنگ است.</p> <p>الف: <input type="checkbox"/> اوراق <input type="checkbox"/> نصوص <input type="checkbox"/> مُزْدَجِم <input type="checkbox"/> أَنهَار</p> <p>ب: <input type="checkbox"/> طَبَّاخ <input type="checkbox"/> مُمرَضه <input type="checkbox"/> خَبَّاز <input type="checkbox"/> رِيَاضَه</p>	۶
۰/۵	<p>وزن کلمه «صادق» و حروف اصلی کلمه «محمود» را بنویسید.</p>	۷
۰/۵	<p>در جاهای خالی کلمه مناسب را بنویسید.</p> <p>۱- اولئك الرجالُ الى مدينه «مشهد» ۲- يا زميلاتي، هل كلامي.</p> <p><input type="checkbox"/> تُسَافِرُونَ <input type="checkbox"/> يُسَافِرُونَ <input type="checkbox"/> سَمِعْتُمَا <input type="checkbox"/> سَمِعْتِنَا</p>	۸
۱	<p>در جاهای خالی فعل امر و نهی مناسب بنویسید.</p> <p>۱- أَيُّهَا الطَّالِبُ فِي الصَّفِّ وَ لَا تَتَكَلَّمْ. ۲- أَيُّهَا النَّاسُ اللَّهُ كَثِيرًا ۳- يَا فَاطِمَةُ فِي الشَّارِعِ. ۴- يَا صَدِيقِي، أَصْدُقْ فِي الْحَيَاةِ وَ</p> <p><input type="checkbox"/> أُسْكُتْ <input type="checkbox"/> أُسْكُتُوا <input type="checkbox"/> اذْكُرَا <input type="checkbox"/> اذْكُرُوا <input type="checkbox"/> اَلْعَبَا <input type="checkbox"/> لَا تَلْعَبِي <input type="checkbox"/> لَا تَكْذِبْ <input type="checkbox"/> لَا يَكْذِبْ</p>	۹
۱	<p>هر کلمه را در مقابل توضیح خود بنویسید. (یک کلمه اضافی است)</p> <p>(الْفَرَجُ - الْمَوَاصِلَةُ - الْمَحَاوَلَةُ - الْمَسْتَشْفَى - الرَّصِيفُ)</p> <p>الف : مکان مناسبٌ لِفَحْصِ الْمَرْضَى..... ب: اِدَامَةُ الْعَمَلِ وَ الْاِسْتِمْرَارُ عَلَيْهِ.....</p> <p>ج: حَلُّ الصَّعَابِ وَ الْمَشْكَلَاتِ..... د: جَانِبٌ مِّنَ الشَّارِعِ لِمُرُورِ النَّاسِ.....</p>	۱۰
۱	<p>متن زیر را بخوانید و به سوالات پاسخ دهید.</p> <p>هذا الوالد اسمُهُ «بهرورز» و اسمُ والده «ناصر». هُمَا يَسْكُنَانِ فِي قَرْيَةٍ جَمِيلَةٍ. عِنْدَ نَاصِرٍ مَزْرَعَةٌ كَثِيرَةٌ وَ فِي الْمَزْرَعَةِ فَرَسٌ وَ بَقْرَةٌ. وَقَفَ بَهْرُورُزٌ جَنْبَ الْمَزْرَعَةِ وَ يَنْظُرُ إِلَى حَيَوَانَاتِ الْمَزْرَعَةِ. فَيُشَاهِدُ الْفَرَسَ وَ الْبَقْرَةَ وَ أَيضًا هُوَ يُشَاهِدُ النَّحْلَ (زنبور عسل) يَطِيرُ فِي الْمَزْرَعَةِ وَ يَذْهَبُ مِنْ زَهْرِهِ إِلَى زَهْرِهِ. النَّحْلُ يَصْنَعُ عَسَلًا لَذِيذًا.</p> <p>الف) ما اسمُ صاحبِ المزرعة؟ ب) مَنْ وَقَفَ جَنْبَ الْمَزْرَعَةِ؟ ج) مَاذَا يَفْعَلُ النَّحْلُ فِي الْمَزْرَعَةِ؟ د) أَيْنَ يَسْكُنُ بَهْرُورُزٌ مَعَ وَالِدِهِ؟</p>	۱۱

۱	<p>۱۲ ترجمه های ناقص را کامل کنید.</p> <p>الف) إِذَا غَضِبْتَ، فَاسْكُتْ. خشمگین شدی</p> <p>ب) أَنَا أَعْرِفُ هَذَا التَّغْلَبُ. هُوَ ثَقِيلُ السَّمْعِ. من این رو باه را او است.</p>	۱۲
۱	<p>۱۳ با توجه به ترجمه فعل ماضی داده شده، افعال زیر را ترجمه کنید.</p> <p>الف) لَبِسَ : پوشید أَلْبَسَى : ، لا تَلْبِسُوا : ب) ضَرَبَ : زد تَضَرَّبِينَ : ، اِضْرِبْ :</p>	۱۳
۱/۵	<p>۱۴ سوالات چهار گزینه ای.</p> <p>۱) اگر فعل امر «أَفْتَحْ» را به نهی تبدیل کنیم، کدام گزینه صحیح است؟ الف) لا افْتَحْ <input type="checkbox"/> ب) لا تَفْتَحْ <input type="checkbox"/> ج) لا تَفْتَحْ <input type="checkbox"/> د) لا يَفْتَحْ <input type="checkbox"/></p> <p>۲) در کدام گزینه هنگام تبدیل شدن به فعل امر، حرف «ن» حذف نمی شود؟ الف) تَنْصُرْنَ <input type="checkbox"/> ب) تَلْعَبَانِ <input type="checkbox"/> ج) تَنْصُرِينَ <input type="checkbox"/> د) تَلْبِسُونَ <input type="checkbox"/></p> <p>۳) وزن کدام کلمه صحیح نوشته شده است؟ الف) اِسْتِمَاعٌ : اِفْتِعَالٌ <input type="checkbox"/> ب) اِنْتِشَارٌ : اِنْفِعَالٌ <input type="checkbox"/> ج) مَنَهْدِمٌ : مُفْتَعِلٌ <input type="checkbox"/> د) اِنْحِصَارٌ : اِفْتِعَالٌ <input type="checkbox"/></p> <p>وَفَقَّكُمْ ...</p>	۱۴

نام خانوادگی نام پدر نام درس : عربی شماره صفحه : ۱		باسمه تعالی سازمان آموزش و پرورش فارس مدیریت آموزش و پرورش لارستان دبیرستان غیر دولتی کوشا (دوره اول)		نوبت امتحانی : نوبت اول پایه : نهم تاریخ امتحان : ۹۷/۱۰/۱۵ شماره ردیف مدت امتحان ۶۰ دقیقه				
۶	۱	<p>جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید.</p> <p>الف: یا شباب، علیکم بالمحاوله، اِسْمَعُوا کلامی و اِثْمَلُوا به. ای جوانان، بر شما یادگوشی کردن، سعی را استوار و به آن عمل کنید.</p> <p>ب: حَاوَلِ التَّغْلِبُ و الغزاةُ الخروجُ مرّةً أُخری و لکن بدون فائده. رویاه و آنچه با رویا در برابر خوار شدن تلاش کردن ولی بدون فایده.</p> <p>ج: کُلُّ شَیْءٍ بِنَقْصٍ عَلَی الْاِنْفَاقِ اِلَّا الْعِلْمَ. هر چیزی با انفاق کم می شود مگر علم.</p> <p>د: رَبَّنَا اَمَّنَّا فَاغْفِرْ لَنَا و اِرْحَمْنَا و اَنْتَ خَیْرُ الرَّاحِمِیْنَ. پروردگارا، ایمان آوردیم پس ما را بخشن در برابر ما رحم کن و تندرستین رحم کن بر ما.</p> <p>ه: ذَهَبَ حَمِیدٌ اِلَى التَّجَارِ وَ شُکْرَةٌ و قَالَ «اَنْتَ ضِیْفِی لِثَلَاثَةِ اِیَّامٍ». حمیدوی بخارفت دوازده روز رفتی و گفت: دوست، دوسته روز سهیمان من هستی.</p> <p>و: اِنَّ اللّٰهَ عَلِیْمٌ غِیْبِ السَّمَاوَاتِ و الْاَرْضِ. پرستیدم خداوند دانایرهنان آسمانها و زمین است.</p> <p>ز: فی الیومِ التالی طلبَ المُدْرَسُ مِنْ تَلَامِیذِهِ کِتَابَةَ قَوَانِینِ المَرورِ. در روز بعد، معلم از دانش آموزانش خواست. قانین را بنویسند.</p>	۲	<p>ترجمه درست را انتخاب کنید.</p> <p>الف: الکلامُ کالدواءِ قَلِیْلَةٌ یَنْفَعُ و کثیرةٌ قَاتِلٌ.</p> <p>۱- سخن مانند داروی کم و زیاد کننده است. <input type="checkbox"/></p> <p>۲- سخن مانند داروست. کم آن سود می رساند و زیادش کننده است. <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>ب: یا ایها الذین آمنوا لِمَ تَقُولُونَ ما لا تَفْعَلُونَ.</p> <p>۱- ای کسانی که ایمان آوردید برای چه می گوید آن چه را که انجام نمی دهید. <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>۲- ای کسانی که ایمان آوردید آن چه را که می گوید انجام دهید. <input type="checkbox"/></p>	۰/۵	۳	<p>نام هر تصویر را به عربی بنویسید.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <p>الف : الکَلْبُ معروفٌ بالوفاء</p> <p>ب : هذا جَسْتَرٌ جمیلٌ</p>	۰/۵
۰/۵	۴	<p>کلمات مشخص شده را به فارسی ترجمه کنید.</p> <p>لا رَجَاءَ لِنَجَاتِكَ، اِقْبِلْ مَصِیْرَكَ</p> <p>امید سرورت</p>	۰/۵					
۰/۵	۵	<p>کلمات مترادف و متضاد را مشخص کنید. (۲ کلمه اضافی است)</p> <p>«بکاء - جمال - اَنهار - بَسَاتِین - فُجح - حدائق»</p> <p>..... حدائق = بساتین جمال = فجح</p>	۰/۵					

۶	<p>کدام کلمه با سایر کلمات نا هماهنگ است.</p> <p>الف: اوراق <input type="checkbox"/> نصوص <input type="checkbox"/> مُزْدَجِم <input checked="" type="checkbox"/> آنهار <input type="checkbox"/></p> <p>ب: طبّاخ <input type="checkbox"/> مُمرّضه <input type="checkbox"/> خَبّاز <input type="checkbox"/> ریاضه <input checked="" type="checkbox"/></p>
۷	<p>وزن کلمه «صادق» و حروف اصلی کلمه «محمود» را بنویسید.</p> <p>فاعل ^ا مد ^ا</p>
۸	<p>در جاهای خالی کلمه مناسب را بنویسید.</p> <p>۱- اولتک الرجال الى مدینة «مشهد» تسافرون <input type="checkbox"/> تسافرون <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>۲- یا زمیلاتی، هل کلامی. سَمِعْتُمَا <input type="checkbox"/> سَمِعْتَن <input checked="" type="checkbox"/></p>
۹	<p>در جاهای خالی فعل امر و نهی مناسب بنویسید.</p> <p>۱- آیها الطالبُ فی الصفِّ و لا تتکلم. أُسکُتْ <input checked="" type="checkbox"/> أُسکُتُوا <input type="checkbox"/></p> <p>۲- آیها الناسُ اللهَ کثیراً أُذکِرْ <input type="checkbox"/> أذکُرُوا <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>۳- یا فاطمَه فی الشارع. لَا تَلْعَبِ <input checked="" type="checkbox"/> لَعَبَا <input type="checkbox"/></p> <p>۴- یا صیدی، اُصدُقْ فی الحیاة و لَا تَکْذِبْ <input type="checkbox"/> لَا یَکْذِبْ <input checked="" type="checkbox"/></p>
۱۰	<p>هر کلمه را در مقابل توضیح خود بنویسید. (یک کلمه اضافی است)</p> <p>(الفرج - المواصله - المحاولة - المستشفى - الرصيف)</p> <p>الف: مکان مناسب لفحص المرضى المستشفى</p> <p>ب: ادامه العمل و الاستمرار علیه المحاولة</p> <p>ج: حل الصعاب و المشكلات الفرج</p> <p>د: جانب من الشارع لمرور الناس الرصيف</p>
۱۱	<p>متن زیر را بخوانید و به سوالات پاسخ دهید.</p> <p>هذا الوالد اسمه «بهرورث» و اسم والدیه «ناصر». هما یسکنان فی قریه جملیه. عند ناصر مزرعه کثیره و فی المزرعه فرس و بقرة. وقف بهرورث جنب المزرعه و ینظر إلى حیوانات المزرعه. فیشاهد الفرس و البقره و ایضاً هو یشاهد النحل (زنور عسل) تطیر فی المزرعه و یدهب من زهره إلى زهره. النحل یصنع عسلاً لذيذاً.</p> <p>الف) ما اسم صاحب المزرعه؟ ناصر</p> <p>ب) من وقف جنب المزرعه؟ بهرورث</p> <p>ج) ماذا یفعل النحل فی المزرعه؟ یطیر فی المزرعه</p> <p>د) آین یسکن بهرورث مع والدیه؟ قریه جملیه (لینفع عسلاً لذيذاً)</p>

نوبت امتحانی: نوبت اول
پایه: نهم
تاریخ امتحان: ۹۷/۱۰/۱۵
شماره ردیف:
مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

باسمه تعالی
سازمان آموزش و پرورش فارس
مدیریت آموزش و پرورش لارستان
دبیرستان غیر دولتی کوشا (دوره اول)

نام:
نام خانوادگی:
نام پدر:
نام درس: عربی
شماره صفحه: ۳

۱	<p>۱۲ ترجمه های ناقص را کامل کنید.</p> <p>الف) إِذَا غَضِبْتُ، فَاسْكُتْ. ب) أَنَا أَعْرِفُ هَذَا التَّغْلِبُ. هُوَ ثَقِيلُ السَّمْعِ.</p> <p>..... همام خشمگین شدمی سلامت است. من این رو باه را او است.</p>	۱
۱	<p>۱۳ با توجه به ترجمه فعل ماضی داده شده، افعال زیر را ترجمه کنید.</p> <p>الف) لَيْسَ : پوشید اَلَيْسَى : ب) ضَرَبَ : زد تَضَرَّبَ : لا تَلْبَسُوا : تَضَرَّبَ : اِضْرَبْ :</p>	۱
۱/۵	<p>۱۴ سوالات چهار گزینه ای.</p> <p>۱) اگر فعل امر «افْتَحْ» را به نهی تبدیل کنیم، کدام گزینه صحیح است؟ الف) لا افْتَحْ <input type="checkbox"/> ب) لا تَفْتَحْ <input checked="" type="checkbox"/> ج) لا تَفْتَحْ <input type="checkbox"/> د) لا يَفْتَحْ <input type="checkbox"/></p> <p>۲) در کدام گزینه هنگام تبدیل شدن به فعل امر، حرف «ن» حذف نمی شود؟ الف) تَنْصُرْنَ <input checked="" type="checkbox"/> ب) تَلْعَبَانِ <input type="checkbox"/> ج) تَنْصُرِينَ <input type="checkbox"/> د) تَلْبِسُونَ <input type="checkbox"/></p> <p>۳) وزن کدام کلمه صحیح نوشته شده است؟ الف) اِسْتِمَاعٌ : اِفْتِعَالٌ <input checked="" type="checkbox"/> ب) اِتِّشَارٌ : اِنْفِعَالٌ <input type="checkbox"/> ج) مَنْتَهَدِمٌ : مَفْتَعِيلٌ <input type="checkbox"/> د) اِنْحِصَارٌ : اِفْتِعَالٌ <input type="checkbox"/></p> <p>وَفَقَّكُمْ ا... .</p>	۱/۵